

## جيم

## تمويل الاعتمادات لسنة ١٩٨٩

## إن الجمعية العامة

تقرر . بالنسبة لسنة ١٩٨٩ :

١ - أن تمول ، وفقاً للمادتين ٥ - ١ و ٥ - ٢ من النظام المالي للأمم المتحدة ، الاعتمادات المدرجة في الميزانية والبالغ مجموعها ١٥٠ ٨٥٣ ٩٠٠ من دولارات الولايات المتحدة ، التي تتألف من ١٥٠ ٧٩٣ ٨٨٤ دولاراً تمثل نصف الاعتمادات الموافق عليها مبدئياً لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ بموجب قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٤٢ ألف المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، مضافاً إليها ١٩ ١٦٠ ٠٠٠ دولار تمثل الزيادة في الاعتمادات الموافق عليها في الدورة الثالثة والأربعين بموجب القرار ألف أعلاه ؛ مطروحاً منها ٣ ١٠٠ ٠٠٠ دولار تمثل التخفيض الناتج عن الوفورات في تصفية الالتزامات المتعلقة بفترة السنتين ١٩٨٤ - ١٩٨٥ ، التي تم تسليمها وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٢٩/٤٠ ألف ، الفقرة ٦ ، وذلك على النحو التالي :

( أ ) ٣٥ ٧٠٦ ٦٥٠ دولاراً ، تشمل ما يلي :

١ - ٢٥ ١٥٥ ١٥٠ دولاراً تمثل نصف الإيرادات المقدرة الموافق عليها لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ بموجب قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٤٢ بآء المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ بخلاف الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ، وفيما عدا الإيرادات المقدرة في باب الإيرادات ( ١٦ مليون دولار ) فيما يتعلق بسداد القرض المقدم إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية :

٢ - ١٠ ٥٥١ ٥٠٠ دولار ، تمثل الزيادة في الإيرادات المقدرة بخلاف الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها بموجب القرار بآء أعلاه :

( ب ) ٨٦٥ ١٤٦ ٥٠٠ دولار ، تمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٢٣/٤٣ ألف المؤرخ في

٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ بشأن جدول الأنصبة المقررة للسنوات ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ :

٢ - أن يخصم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء ، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥ ، حصة كل دولة في صندوق معادلة الضرائب ، بقيمة إجمالية تبلغ ٤٣٨ ٠٧٢ ١١٨ دولاراً تتألف من :

( أ ) ١٣٥ ٥٠٩ ٩٥٠ دولاراً تمثل نصف الإيرادات المقدرة الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق

عليها بموجب قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٤٢ بآء :

( ب ) مخصصاً منها ٣ ٤٣٨ ٤٠٠ دولار تمثل النقصان المقدر في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات

الموظفين الموافق عليها بموجب القرار بآء أعلاه :

( ج ) مخصصاً منها ١١٢ ٩٩٩ ١٣ دولاراً تمثل النقصان في الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

بالمقارنة بالتقديرات المنقحة الموافق عليها لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، المعتمدة بموجب قرار الجمعية العامة ٢١٣/٤٢ بآء المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

الجلسة العامة ٨٤

٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨

٢١٩/٤٣ - تخطيط البرامج

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٩٣/٣١ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، و ١٩٧/٣٢ المؤرخ في ٢٠ كانون

الأول/ديسمبر ١٩٧٧ ، و ٢٣٤/٣٧ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ ، و ٢٢٧/٣٨ ألف و بآء المؤرخين في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ ، و ٢٤٠/٤٠ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، و ٢١٣/٤١ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، و ٢١٥/٤٢ المؤرخ في ٢١ كانون

الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المختصة بالتخطيط والبرمجة والتنسيق .

وإذ تكرر تأكيد الحاجة إلى التحسين المستمر في عملية تخطيط البرامج وميزنتها ورصدها وتقييمها في المنظمة . وضرورة مشاركة الدول الأعضاء مبكراً في هذه العملية وحتى منتهاها .

وإذ تشدد على أنه ينبغي للتقارير المتصلة بأداء البرامج والتقييم أن تساعد الدول الأعضاء في المستقبل على مقارنة النتائج بالأهداف المحددة .

### أولاً

الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم

تؤكد ضرورة التنفيذ التام لكافة أحكام الأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم :

### ثانياً

#### تخطيط البرامج

١ - تكرر التأكيد على أهمية الخطة المتوسطة الأجل بوصفها الوجه الرئيسي لسياسات الأمم المتحدة :

٢ - تشدد على أهمية دور الخطة المتوسطة الأجل في الإسهام في تحسين فعالية وكفاءة الأمم المتحدة في تنفيذ الأنشطة المنوطة بها . وبالتالي في تعزيز دور الأمم المتحدة حسباً هوميين في ميثاق الأمم المتحدة :

٣ - تقر التنقيحات المدخلة على الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٩ ( الممددة إلى عام ١٩٩١ ) (٤٨) بالصيغة المعدلة بموجب توصيات لجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثامنة والعشرين (٥٨) والمجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨٨ (٥٩) . واضعة في اعتبارها الآراء المعرب عنها في اللجان الرئيسية للجمعية العامة (٥٣) . ومحيطه علماً بالملاحظات التي أبدتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (٦٠) :

الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠٠٨ (د - ٦٠) المؤرخ في ١٤ أيار/مايو ١٩٧٦ . و ٦٢/١٩٨٨ و ٦٤/١٩٨٨ المؤرخين في ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٨ . و ٧٧/١٩٨٨ المؤرخ في ٢٩ تموز/يوليه ١٩٨٨ .

وقد نظرت في تقرير لجنة البرنامج والتنسيق عن أعمال دورتها الثامنة والعشرين (٤٤) والأجزاء ذات الصلة في تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي لعام ١٩٨٨ (٤٧) .

وقد نظرت أيضاً في التنقيحات المقترحة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ (٤٨) وتقرير الأمين العام عن أداء برنامج الأمم المتحدة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (٤٩) وعن تطبيق استنتاجات التقييم على تصميم البرامج وإنجازها والتوجهات المتعلقة بالسياسة العامة (٥٠) . ومذكرتي الأمين العام عن إعداد الخطة المتوسطة الأجل المقبلة (٥١) وعن جدول المشاورات المتعلقة بالخطة المتوسطة الأجل للفترة التي تبدأ في عام ١٩٩٢ (٥٢) .

وقد نظرت كذلك في الآراء المعرب عنها في اللجان الرئيسية للجمعية العامة (٥٣) بشأن التنقيحات المقترحة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٩ ( الممددة إلى عام ١٩٩١ ) وبشأن مشروع مقدمة (٥٤) للخطة المتوسطة الأجل للفترة التي تبدأ في عام ١٩٩٢ .

وإذ تحيط علماً بتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن التنقيحات المقترحة للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٩ . وجدول المشاورات المتعلقة بالخطة المتوسطة الأجل للفترة التي تبدأ في عام ١٩٩٢ . وإعداد الخطة المتوسطة الأجل المقبلة (٥٥) .

وإذ تحيط علماً أيضاً بتقرير وحدة التفتيش المشتركة المعنون « الإبلاغ عن أداء ونتائج برامج الأمم المتحدة : مكونات استعراض الرصد والتقييم والإدارة » (٥٦) وتعليقات الأمين العام على ذلك (٥٧) .

وإذ تؤكد مرة أخرى أهمية وظيفتي البرمجة والتنسيق داخل الأمم المتحدة اللتين تقوم بهما لجنة البرنامج والتنسيق . بوصفها

(٤٧) المرجع نفسه . الملحق رقم ٣ (A/43/3/Rev. 1) .

(٤٨) المرجع نفسه . الملحق رقم ٦ (A/43/6) .

(٤٩) A/43/326 و Corr. 1 و Add. 1 و Add. 1/Corr. 1 و 2 .

(٥٠) A/43/179 .

(٥١) A/43/329 .

(٥٢) A/43/392/Add. 1 .

(٥٣) انظر : A/C. 5/43/36 .

(٥٤) A/43/392 . المرفق .

(٥٥) A/43/626 .

(٥٦) انظر : A/43/124 .

(٥٧) A/43/124/Add. 1 . المرفق .

(٥٨) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة . الدورة الثالثة والأربعون . الملحق رقم ١٦ (A/43/16) . الجزء الأول . الفقرات ١٠٠ - ١٤١ .

(٥٩) المرجع نفسه . الملحق رقم ٣ (A/43/3/Rev. 1) . الفصل السادس .

الفرع دال .

(٦٠) A/43/626 . الفقرات ٢ - ٧ .

وتوصيات الدول الأعضاء والهيئات الحكومية الدولية المسار إليها أعلاه ، وبوجه خاص ما يتعلق بهيكل الخطة ، إلى جانب الخطة المتوسطة الأجل التي يقترحها للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ :

١١ - تؤيد توصيات لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المتعلقة بالحاجة إلى أسلوب حدد ، وأكثر عملية ، لعرض الخطة المتوسطة الأجل وتنسجتها ، ويُفضل أن يكون على شكل صحائف سائبة ، وذلك بهدف تحسين استخدام وبنية الخطة وتسهيل استعراضها واستعمالها من جانب الهيئات الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة :

### ثالثاً

#### الرصد والتقييم وتقارير وحدة التفتيش المشتركة

١ - تؤكد مرة أخرى على ضرورة تحسين وظيفتي الرصد والتقييم في الأمم المتحدة طبقاً للأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج ، والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم ، من أجل توفير التغذية المرتدة الكافية لوضع الخطة المتوسطة الأجل والميزانيات البرنامجية ، ولتنفيذ الفعال للبرامج ، ولتزويد الدول الأعضاء بأساس لاتخاذ القرارات بناءً على مزيد من المعلومات :

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن الجوانب المنهجية والعملية المتعلقة بتنفيذ التوصية ١ للجنة التفتيش المشتركة على النحو الوارد في تقريرها المعنون « الإبلاغ عن أداء وتنانج برامج الأمم المتحدة : مكونات استعراض الرصد والتقييم والإدارة »<sup>(٦٣)</sup> ، مع بعض الأمثلة المحددة بالاستعانة بالنسودج الوارد في المرفق الثاني للتقرير :

٣ - تؤيد التوصية ٢ لوحدة التفتيش المشتركة<sup>(٦٣)</sup> في ضوء تعليقات الأمين العام عليها<sup>(٦٤)</sup> :

٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم مقترحات محددة عن كيفية تنفيذ التوصية ٣ لوحدة التفتيش المشتركة<sup>(٦٣)</sup> في الظروف الحالية :

٥ - تحيط علماً بالتوصية ٤ لوحدة التفتيش المشتركة<sup>(٦٣)</sup> ، وتؤيد آراء الأمين العام فيها<sup>(٦٥)</sup> :

٤ - تقرر أن تشمل الخطة المتوسطة الأجل المقبلة للأمم المتحدة الفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ :

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يعمل على ضمان التنسيق الفعال مع الوكالات المتخصصة ، بما فيها الوكالات التي لها دورة تخطيط مختلفة ، وأن يفرد ، عن طريق لجنة التنسيق الإدارية ، بأسعراض مسألة تنسيق دورات التخطيط والميزنة مع منظومة الأمم المتحدة :

٦ - تؤيد توصيات لجنة البرنامج والتنسيق<sup>(٦١)</sup> بشأن جدول المشاورات الذي اقترحه الأمين العام لإعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧<sup>(٥٢)</sup> في ضوء كامل توصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(٦٢)</sup> إلى المدى الممكن :

٧ - تطلب إلى الأمين العام ، لدى تنفيح مشروع مقدمته<sup>(٥٤)</sup> وإعداد الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ، بما في ذلك هيكلها ، أن يأخذ بعين الاعتبار آراء الدول الأعضاء فيما يتعلق بإعداد الخطة المتوسطة الأجل المقبلة وأن يتقيد تماماً بالأنظمة والقواعد التي تنظم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم ، فيما يتعلق بمحتوى الخطة المتوسطة الأجل وصياغتها وأساليب عرضها :

٨ - تدعو جميع الهيئات الحكومية الدولية ، لدى النظر خلال عام ١٩٨٩ في الأجزاء ذات الصلة من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ ، إلى أن تولي الاهتمام الواجب لأنسب هيكل للبرنامج الرئيسي ، أو للبرامج الرئيسية ، والبرامج والبرامج الفرعية المعروضة عليها للنظر فيها ، بالمقارنة مع الهيكل الحالي ، وعلى ضوء تحليل سيقدمه الأمين العام للأهداف والاتجاهات والتوجهات العامة المستمدة من ولايات الهيئات الحكومية الدولية :

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يوفر للهيئات الحكومية الدولية ما توافق عليه الجمعية العامة من دراسات تقييمية ذات صلة بالموضوع ، حينما كان ذلك متاحاً ، ليسهل على هذه الهيئات النظر في الأجزاء ذات الصلة من الخطة المتوسطة الأجل المقترحة للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧ :

١٠ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة ، عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ، موجزاً موحداً لتعليقات

(٦٣) انظر : A/43/124 ، الفرع الأول .

(٦٤) A/43/124/Add. 1 ، المرفق ، الفقرة ١٢ .

(٦٥) المرجع نفسه ، الفقرة ١٤ .

(٦١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والأربعون ،

الملحق رقم ١٦ (A/43/16) ، الجزء الثاني ، الفقرات ٦٧ - ٧٣ .

(٦٢) A/43/626 ، الفقرات ٨ - ١٧ .

الأول/ديسمبر ١٩٧٧، و ١١٣/٣٥ المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، و ١١٦/٣٦ بقاء المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، و ١٣/٣٧ المؤرخ في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٢، و ٢٢٨/٣٨ بقاء المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣، و ٢٣٩/٣٩ بقاء المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤، و ٢٤١/٤٠ ألف وبقاء المؤرخين في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، و ٢٠٤/٤١ ألف المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦، و ١١٦/٤٢ ألف المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧.

وإذ تضع في اعتبارها تقرير لجنة المفاوضة المعنية بالأزمة المالية للأمم المتحدة<sup>(٦٦)</sup> والآراء التي أبدتها الدول الأعضاء في هذا الشأن في اللجنة الخامسة في الدورة الثانية والثلاثين للجمعية العامة<sup>(٦٧)</sup>.

وقد نظرت في تقرير الأمين العام عن تحليل الحالة المالية للأمم المتحدة<sup>(٦٨)</sup>، وفي التعليقات التي قدمها رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عليه في بيانه الاستهلاكي<sup>(٦٩)</sup>.

وإذ تلاحظ مع القلق أن من المتوقع أن يصل العجز القصير الأجل للمنظمة إلى حوالي ٣٢٠ مليون من دولارات الولايات المتحدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، رغم انخفاضه انخفاضاً ضئيلاً خلال السنة.

وإذ تلاحظ أيضاً مع القلق أن حالات التأخير في سداد الاشتراكات المقررة أو سداد جزء منها فقط مازالت تسبب للمنظمة مشاكل خطيرة فيما يتعلق بتدفق النقد.

وإذ يساورها القلق أيضاً إزاء زيادة تأزم الحالة المالية لعمليات صيانة السلم، وإذ تلاحظ أن أنشطة صيانة السلم مازالت مستمرة إلى حد كبير لأن الدول الأعضاء المساهمة بقوات حالياً ومن قبل، ولاسيما البلدان النامية المساهمة بقوات، تواصل تحمل معظم العبء الناجم عن العجز، وإذ تكرر نداءاتها السابقة إلى الدول الأعضاء بالقيام، دون المساس بموقفها المبني، بتقديم التبرعات إلى الحساب

٦ - تؤيد استنتاجات وتوصيات لجنة البرنامج والتنسيق الواردة في الفقرتين ٨٦ و ٨٧ من تقريرها<sup>(٤)</sup>، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم جدولاً زمنياً لتنفيذ التوصيات المتعلقة بالتقييم الذاتي الواردة في تقريره عن تطبيق استنتاجات التقييم على تصميم البرامج وإنجازها والتوجهات المتعلقة بالسياسة العامة<sup>(٥٠)</sup>، وإكمال التدريب الأولي على التقييم وإتاحة خدمات التقييم المركزية؛

٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والأربعين، عن طريق لجنة البرنامج والتنسيق، تقريراً مرحلياً موحداً عن مختلف الطلبات الواردة في الفرع الثالث من هذا القرار؛

٨ - تكرر طلبها إلى الأمين العام بأن يقدم إلى الهيئات الحكومية الدولية وهيئات الخبراء المختصة التقريرين الخاصين بأداء البرامج والتقييم المتعمق، مع استنتاجات لجنة البرنامج والتنسيق وتوصياتها بشأنها، بالشكل الذي اعتمده الجمعية العامة، وذلك لضمان إجراءات المتابعة؛

#### رابعاً

الاجتماعات المشتركة بين لجنة البرنامج والتنسيق ولجنة التنسيق الإدارية

تحيط علماً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
٦٤/١٩٨٨؛

#### خامساً

الاستنتاجات والتوصيات الأخرى

تؤيد الاستنتاجات والتوصيات الأخرى للجنة البرنامج والتنسيق في دورتها الثامنة والعشرين<sup>(٤)</sup> التي لم توافق عليها الجمعية العامة في موضع آخر في دورتها الثالثة والأربعين.

الجلسة العامة ٨٤

٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨

٢٢٠/٤٣ - الأزمة المالية للأمم المتحدة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٣٤٠٩ ألف (د - ٢٧) المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٢، و ٣٥٣٨ (د - ٣٠) المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٥، و ١٠٤/٣٢ المؤرخ في ١٤ كانون

(٦٦) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والثلاثون، الملحق رقم ٣٧ (A/31/37).

(٦٧) المرجع نفسه، الدورة الثانية والثلاثون، اللجنة الخامسة، الجلسات ٣٢ و ٣٣ و ٣٥ و ٣٧ و ٣٩ و ٦٠؛ والمرجع نفسه، اللجنة الخامسة، كراس الدورة، التصويب.

(٦٨) Corr. 1 و A/C.5/43/29.

(٦٩) انظر: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والأربعون، اللجنة الخامسة، الجلسة ٤٥، والتصويب.